

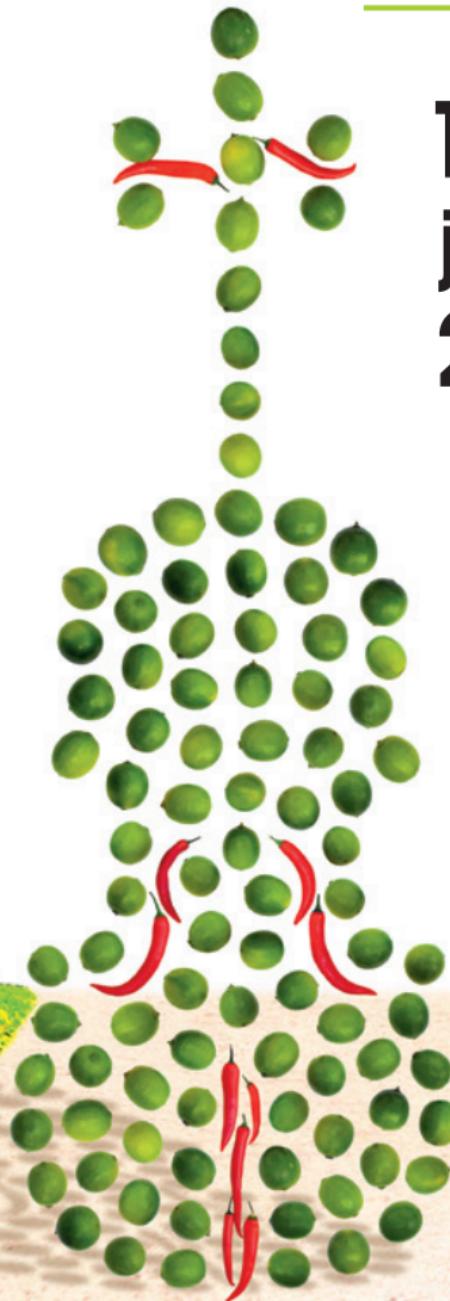
4^{ème} festival CHAMBRE avec VUES

www.chambreavecviews.fr

pays rabastinois
TARN

19-22
juillet
2012

hommage à
A. Piazzolla



Une autre manière de voir la musique de chambre

Renseignements et réservations : www.chambreavecviews.fr
06 86 85 03 17 - festival@chambreavecviews.fr

édito

Cette année encore, poussé par le désir de continuer à proposer une programmation équilibrée entre artistes locaux et internationaux, interprètes féminins et masculins, jeunes musiciens et artistes confirmés, instruments communs et curiosités, musiques classiques et compositions plus récentes ou populaires, architecture et lieux naturels... Chambre avec Vues tente d'innover avec des propositions originales. Après le Ballet de Chambre « Laquelle ? » créé spécialement pour le festival en 2011 par la Cie EnCorps, c'est un ciné-concert qui sera proposé le 19 juillet prochain par l'exceptionnelle pianiste Claudine Simon. De même, Christophe Geiller avec son projet « Vie & Continuum », nous offrira la primeur d'une « revisitation » du grand répertoire à travers une création contemporaine inédite d'un genre nouveau.

La variété des formes instrumentales programmées est également la conséquence d'une volonté renouvelée qui nous permettra de découvrir cette année un quatuor de saxophones (Aval'Anches), un trio piano, alto et voix de baryton (Trio des Giggues), un quintette à cordes et voix de mezzo (projet Vie & Continuum) ou encore un duo harpe et guitare (Philicordes). Les découvertes sonores dont le festival est friand nous emmèneront, outre les jardins et les cours, dans une grange à Couffouleux, sur un stade de rugby ou encore une chèvererie à Rabastens. Nous irons par ailleurs à la rencontre de deux instruments rares, le bayan, accordéon de concert russe, et l'élamophone, instrument unique et nouveau à base de diapasons, fabriqué spécialement à l'occasion du festival pour le projet « Vie & Continuum ».

Enfin, pour sa quatrième édition, Chambre avec Vues réaffirme ses principes fondateurs que sont la découverte, la convivialité, l'ouverture et la nouveauté, la préoccupation environnementale et l'ancrage territorial tout en consacrant pour la première fois le festival à un compositeur en particulier. Sous forme de « clins d'yeux » un hommage est donc rendu cette année à Astor Piazzolla, maître du Tango nuevo, disparu il y a 20 ans. Et pour 2013, attendez-vous à un hommage encore plus détonant!

Bon festival à tous!

Guillaume Barraband,
Directeur artistique de Chambre avec Vues

L'association Chambre avec Vues s'investit activement dans la promotion de la culture sur le Rabastinois au travers de l'art, de la musique et de la valorisation de notre patrimoine.

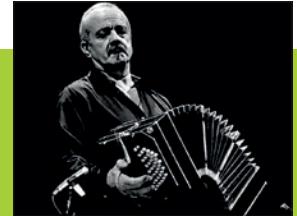
La Communauté de Communes du Rabastinois soutient l'association depuis 2010. Cette année, les communes de Couffouleux, Grazac, Mézens, Rabastens et Roquemaure seront au cœur de cette manifestation culturelle de renom. Compte tenu de son rayonnement intercommunal et de sa qualité, le Festival Chambre avec Vues sera, pour sa 4^{ème} édition, encouragé par la CORA qui apportera son soutien logistique et financier.

Bravo à toute l'équipe et bon festival 2012!

Alain BREST,
Maire de Rabastens, Président de CORA

hommage

20 ans après sa disparition, n'en déplaise à Carlos Gardel, Astor Piazzolla est devenu partout dans le monde La figure emblématique du tango argentin. Son œuvre considérable, plus de 2000 compositions, et son bandonéon si virtuose n'ont pourtant pas toujours avancé main dans la main avec la culture tangüera. On peut même dire qu'une vraie discorde, qui persiste encore aujourd'hui, s'est installée entre les figures importantes du tango argentin et la personnalité très électrique d'Astor Piazzolla.



Tout d'abord il étudie le bandonéon à New York!!! où sa famille a émigré en 1924, et travaille l'œuvre de J. S. Bach et non les tangos populaires. Plus tard, il retourne en Argentine où il commence sa carrière de musicien dans les orchestres les plus prestigieux, dont celui d'Aníbal Troilo, mais ce sont davantage les cours de contrepoint d'Alberto Ginastera qui lui montent à la tête. Il gagne un prix de composition en 1954 et part étudier la composition à Paris dans la classe de Nadia Boulanger (professeur de Quincy Jones, Lalo Schifrin, Leonard Bernstein, Philip Glass...). Il renie le tango, range son bandonéon pour devenir compositeur de musique savante. L'anecdote nous raconte alors qu'à la fin de sa bourse, il interprète Triunfal, un de ses tangos, à Nadia Boulanger qui lui conseille de poursuivre dans cette voie « Astor, tes compositions classiques sont très bien écrites mais le vrai Piazzolla est là, ne l'oublie jamais ».

Fort de cette révélation, il retourne à Buenos Aires, en 1957 où il affirme tout de suite son style avec l'Octeto Buenos Aires. Une musique très en avance pour son temps où se réunissent les langages du tango bien sûr mais aussi du jazz et de la musique savante (il a collaboré avec Gerry Mulligan, les cordes de l'Opéra de Paris, Martial Solal, Lalo Schifrin, écrit des pièces pour le Kronos Quartet, pour Rostropovitch...). En choisissant de se détacher des contraintes de la danse, car le tango est joué pour être dansé, il crée la controverse entre les tenants de la tradition et ceux qui se réclameront de Piazzolla.

A partir de là, il n'aura de cesse de perfectionner son style à travers différentes formations comme le Conjunto Electronico, orienté pop, l'Orchestre Symphonique, mais surtout le quintette dans lequel il trouve un équilibre, l'aboutissement de cette recherche stylistique et pour lequel il écrit ses compositions les plus enregistrées et interprétées depuis.

Sur la fin de sa vie, il connaît un succès international, succès qui ne sera reconnu dans son pays que pour ses funérailles en 1992, alors que l'avion présidentiel était allé le chercher d'urgence quand il était mourant à Paris.

Julien Blondel,
pianiste et arrangeur de Roulotte Tango Cinco

en cas de pluie

En cas de pluie, tous les concerts se dérouleront dans un lieu de repli signalé par ce symbole



Remerciements Un grand merci à tous nos partenaires pour leur soutien financier et logistique, aux communes de Couffouleux, Giroussens, Grazac, Loupiac, Mézens, Rabastens et Roquemaure, aux bénévoles, aux familles accueillant les artistes et toutes les autres personnes qui ont apporté leur aide.

en résumé

		jeudi 19	vendredi 20	Samedi 21	dimanche 22
01	Aval'Anches	18h			
02	Claudine Simon au piano	21h30			
03	Trio des Gigues		17h		
04	Quintette baroque Zelenka		19h		
05	Trio Estampe		21h30		
06	Trio le concert impromptu			11h	
07	Parcours de récitals			de 14h30 à 18h	
08	Apéro tango slave			18h30	
09	Vie et Continuum			21h30	
10	Tremplin découverte				de 9h30 à 17h
11	Duo Philicordes				11h30
12	Duo Baraviera & Anosova				19h
13	Roulotte Tango Cinco				21h30

► Pour se rendre sur les lieux de concert : le fléchage correspondra à la numérotation en rouge du programme.

tarifs

		Tarif normal	Tarif réduit*	Tarif enfant**
Tarif A		15€	10€	4€
Tarif B	ciné-concert	10€	8€	4€
Tarif C	jeune public	accompagnateur gratuit		4€
Tarif D	apéro slave	7€	7€	7€
Pass festival		80€	60€	20€
Pass 4 concerts au choix		50€	35€	12€
Pass 3 concerts au choix		40€	25€	10€

Adhésion Chambre avec Vues 2012 : 12€

* Tarif réduit : pour les adhérents, étudiants, demandeurs d'emploi, jeunes de 12 à 18 ans

** de 5 à 12 ans, gratuit pour les moins de 5 ans

jeudi 19 juillet

Soirée d'ouverture : plein les yeux !

Apéro Concert

En collaboration avec la mairie de Rabastens, organisatrice des apéros-concerts.

AVAIL'ANCHES

18h entrée libre

Cour de la mairie
Rabastens



à La Halle

Jean-Luc Cocq
saxophones soprano, alto & baryton
Denis Gauthier
saxophones alto & soprano
Vincent Mondy
saxophone ténor & clarinette
Patrick Saitel
saxophones soprano & alto

PROGRAMME
Autour de la fugue de Bach
à Piazzolla, Gershwin



Ce quatuor de saxophones, raffiné et énergique, enflammera la magnifique cour de la mairie.

Formation originale dans sa forme et le répertoire interprété, éclectique, proposant à la fois des transcriptions inédites de fugues célèbres et des pièces modernes écrites pour ce type d'ensemble, Aval'Anches ravira les oreilles des mélomanes de tous bords.

Ciné-Concert

Claudine SIMON AU PIANO

21h30 TARIF A

11, rue du Cèdre
Couffouleux

02



Salle Hervé de Guerdaïd
à Couffouleux

Elle accompagne les films muets :
Erreur tragique de Louis Feuillade (1913)
La voisine de Molen de Buster Keaton (1920)
Le billet de banque d'Alice Guy (1907)
Les résultats du féminisme d'Alice Guy (1907)

Une artiste libre, inspirée et en mouvement.

Par le choix précis et orienté des œuvres du muet qu'elle a choisi d'accompagner au piano, Claudine Simon confirme l'incroyable modernité de certains réalisateurs du début du XX^e siècle. Attachée à montrer l'existence et la qualité du travail des femmes dans la création artistique, elle proposera notamment le court-métrage « les résultats du féminisme » d'Alice Guy.

Lauréate de nombreux prix, Claudine possède une approche sonore de la musique. C'est une matière vivante qu'elle travaille autant en improvisation que sur partition. Nourrie régulièrement par ses collaborations avec d'autres mondes artistiques, elle réinvente et repense constamment son interprétation musicale. Une artiste rare !

vendredi 20 juillet

Place aux jeunes !



Navette pour Al Binsou
départ 16h30

TRIO DES GIGUES

17h TARIF A
Al Binsou à côté de Notre Dame de Grâce Grazac



03

Pierre-Yves Binard baryton
Anne Lise Binard alto
Inessa Lecourt piano

PROGRAMME
Mélodies et lieder de Brahms,
Ravel, Schumann et Debussy



Entre romantisme et impressionnisme, ce trio franco-russe développe une sensibilité musicale toute en contrastes et en surprises.

Emmenée par le baryton Pierre-Yves Binard, formé entre autres au CNR de Toulouse par Jasmín Martorell, cette formation en trio, peu commune dans la musique de chambre, propose un répertoire composé de pièces spécialement écrites pour voix, alto et piano et de quelques adaptations.

La gigue est un instrument du Moyen Âge à cordes frottées, ancêtre du violon, mais aussi une danse populaire féminine caractérisée par des frappements rapides alternés des talons et des pointes, ou encore la cuisse du chevrouil! Dansons la Gigue!



Navette pour Camp de Julio
départ 18h30

QUINTETTE BAROQUE ZELENKA

19h TARIF A
Camp de Julio Couffouleux



04

Cyril Ciabaud hautbois
Romain Curt hautbois

Héloïse Dély contrebasse
Chloé Kieken basson

Myrrha Principiano clavecin

PROGRAMME
Haendel, Fasch, Eccles,
Zelenka, Piazzolla



Quelle fougue, quelle énergie!

Ce jeune quintette fait partie de ces ensembles, meilleurs ambassadeurs de musique ancienne et baroque, qui dynamisent ce répertoire en l'éclairant d'une interprétation moderne et rafraîchissante.

Attaché aux grandes figures (Haendel, Vivaldi...) il n'en demeure pas moins curieux et explorateur en proposant des pièces de compositeurs moins joués comme Zelenka ou encore John Eccles.

A découvrir absolument!



Possibilité de restauration au Camp de Julio. Las Chicas vous proposeront leur choix d'empanadas (à partir de 2,50€) ou leur assiette (salade, empanada, dessert) pour 7€.



Navette pour 2280, route de St Sulpice
départ 21h

TRIO ESTAMPE

21h30 TARIF A
2280, rte St Sulpice Couffouleux

Salle Hervé de Guerdavid à Couffouleux

Caroline Boita violoncelle
Mathilde Borsarello violon
Claudine Simon piano

PROGRAMME
Œuvres de compositeuses :
Clara Schumann, Lili Boulanger...

05



Ces trois jeunes femmes sont fascinantes. Leur engagement musical total leur ouvre une palette sonore et émotionnelle large et enveloppante.

Le choix de proposer un programme autour de compositeuses permet de sortir des sentiers largement empruntés habituellement par les formations en trio. Ce programme trouve en plus un bel écho dans notre manifestation préoccupée par la place et la représentation des femmes dans notre société et qui prend soin d'établir depuis 3 ans une parité hommes-femmes parmi les interprètes programmés.

Trois ans que nous attendions avec impatience la venue du Trio Estampe sur le festival, nous voici comblés!



TANGONELLA

(VOZ OTROS)

Inimitable, fougueux et impromptu!

Cet orchestre sans aucun instrument est une curiosité rare. Chaque chanteur y incarne à tour de rôle un instrument roi du Tango (violon, bandonéon, contrebasse, piano...). De façon décomplexée, amusée, et avec une bonne humeur communicative, le combo déambule sur le marché, à la billetterie, à la buvette du festival mais aussi dans les rues et commerces de la ville durant trois jours (du vendredi au dimanche).

Restez en alerte, il pourrait bien vous surprendre au détour d'une rue!

samedi 21 juillet

Création et récréations !

Jeune public

TRIO LE CONCERT IMPROMPTU

11h TARIF C
La Halle Rabastens

06

Projet ambitieux, amusé, et de haute qualité.
Ce spectacle est inspiré par les expériences de l'Oulipo (Ouvroir de Littérature Potentielle : mouvement de littérature expérimentale fondé sur des contraintes formelles et pratiqué par Queneau, Perec, Calvino...). Sorte d'extrapolation de nos cours de récréation, cette fantaisie musicale en direction du jeune public a de quoi séduire aussi les adultes. Le jeu par cœur qui permet de s'échapper de la règle apparente en créant de nouvelles situations visibles ou invisibles, et le répertoire qui oscille entre baroque et XX^e siècle contribuent à « Un moment de musiques étonnantes à découvrir », dixit Frédéric Lodéon de France Inter. Ce spectacle est par ailleurs au programme des Jeunesses Musicales de France depuis 2 saisons.

Yves Charpentier flûte et direction artistique
Tanja Müller flûte, accordéon, violoncelle
Jean-Christophe Murer clarinette, clarinette basse

PROGRAMME
La Marelle Musicale mène de la terre au ciel, de Antonio Vivaldi à Elliott Carter.
Œuvres de Vivaldi, Bach, Mozart, Queneau, Perec, Carter...



Atelier radio

Vers 11h Au village du festival, Rd'Autan enregistrera une émission en public.
De 14h30 Un groupe d'enfants, encadrés par une animatrice de Rd'Autan,
à 16h30 réalisera un documentaire radiophonique.
*Attention ! Les enfants doivent savoir lire et écrire. Le nombre de places est limité à 10.
L'inscription est obligatoire.*

PARCOURS DE RÉCITALS

14h30 à 18h participation libre
Dans les rues Rabastens

07

Moment rare, original et surprenant, pensez à apporter votre coussin !

Récitals donnés par des artistes programmés au cours du festival.

Rendez-vous traditionnel et de plus en plus suivi par toute la famille, les curieux, les badoards, les mélomanes, les rabastinois et les touristes, le parcours de récitals sera comme les années précédentes l'occasion de présenter en solo certains artistes issus des ensembles programmés sur le festival. Le tout dans une ambiance toujours très décontractée et conviviale.



© Michel Corre

Apéro tango slave

bayan

VOLODYMYR KURYLENKO

18h30 TARIF D
2, Chemin des sports
Rabastens

08



© Joey Roberts

à La Halle

Volodymyr Kurylenko bayan

PROGRAMME
Œuvres de Bach, Rachmaninov, Chernikov, Piazzolla

Virtuosité, magie et surprises....

Avec Volodymyr et son bayan (accordéon de concert né il y a un siècle environ en Russie) c'est un orchestre entier qui est convoqué à cet apéro-slave.

Le bonhomme ultra-virtuose et son instrument aux possibilités infinies interpréteront des compositeurs russes et ukrainiens bien sûr mais aussi le grand Bach, ou encore Piazzolla. Pour l'originalité, la curiosité de ce répertoire et de cet instrument mais surtout la qualité artistique et la dimension internationale de Volodymyr, ce concert risque rapidement d'afficher complet... Pensez à réserver!



Possibilité de restauration. Patates en Folie vous proposera ses pommes de terre cuites au four et garnies, de 7 € à 8,50 €.

Création mondiale

VIE ET CONTINUUM

21h30 TARIF A
Église de Mézeins

09



Caroline Champy-Tursun mezzo-soprano

Mileva Culjic-Baranek violon, violon baroque

Christophe Geiller violon, alto, élamophone, violon et alto baroques

Anne-Lise Binard alto, alto baroque

Alice Mathe violoncelle, violoncelle baroque

Louis Pensec contrebasse, contrebasse baroque

PROGRAMME
Œuvres de Schubert, Schumann, Pärt, Respighi, Christophe Geiller...

Concept surprenant, ambitieux et génial !

Inédite dans sa conception, cette création contemporaine pour quintette à cordes, voix de mezzo et élamophone, propose un voyage musical ininterrompu où pièces du grand répertoire et compositions inédites de Christophe Geiller sont liées entre elles par des ponts musicaux composés pour l'occasion. Un continuum musical est ainsi créé, donnant un éclairage complètement nouveau aux pièces connues et permettant une redécouverte originale des œuvres. L'ajout d'un instrument totalement nouveau, l'élamophone, créé lui aussi pour l'occasion, donne à ce concert exceptionnel un intérêt supplémentaire.

Enfin, la présence magnétique et lumineuse de la chanteuse Caroline Champy, unanimement ovationnée l'an passé dans une église de Condé pleine à craquer, est un atout indéniable à la qualité pressentie pour cet événement.

dimanche 22 juillet

Promenade champêtre...

TREMPLIN DÉCOUVERTE

9h30 à 17h entrée libre

La Halle Rabastens

10



© Marie-Pierre Crovelli

PROGRAMME
9h30 - 13h : sélections
14h30 - 17h : finale (vote du public)
18h : remise des prix

Tremplin des nouveaux talents de musique de chambre.

15 candidats du soliste au quatuor, 12 jurés.



Pour la Chèvrerie
Marcheurs départ 9h30
Navette départ 11h

DUO PHILICORDES

11h30 TARIF A

Chèvrerie
Vallon des
Laurences de
St Martin d'Amours
Rabastens

11



© Marie-Pierre Crovelli

Un duo très complice, d'une originalité formelle et sonore indéniable.

Philicordes est le grand gagnant du tremplin Chambre avec Vues 2011, à la fois lauréat du grand prix du Jury, du prix du Public et du prix Jeune public. Les enfants des écoles du canton ont pu apprécier leur musique au cours des animations pédagogiques et des concerts donnés spécialement pour eux.

Fortes d'un beau travail d'adaptations, transcriptions et arrangements, harpe et guitare s'unissent, se caressent, se répondent et s'accompagnent dans un ballet harmonieux où les regards et les respirations de ce jeune couple de musiciens participent au plaisir des yeux autant qu'à celui des oreilles.



Gilles Sandoz guitare
Mathilde Sandoz harpe

PROGRAMME

Johannes Brahms,
Johann Sebastian Bach,
Gilles Sandoz, Claude Debussy,
Roland Dyens, Astor Piazzolla,
Angel Villoldo

A 13 heures : repas sur les promenades rassemblant les artistes, les bénévoles et le public. Réservez vos repas.

Navette pour Roquemaure
départ 18h30 et 21h



DUO BARAVIERA & ANOSOVA

19h TARIF A

La Tour Roquemaure

12



à La Halle
à Rabastens

Vera Anosova piano
Claudio Baraviera violoncelle

PROGRAMME
Œuvres de Schubert,
Schumann, Piazzolla

Un couple de grande qualité musicale, fort d'une subtile maturité et d'une expérience internationale.

Professeur de la mémorable Laura Caronni, violoncelliste du duo du même nom qui a enchanté le public du festival l'an passé, le journal « le Monde » cette année, et vendu de nombreux albums (entre autres à la boutique de CD de Rabastens « Ici, les Temps Changent »), Claudio Baraviera est un violoncelliste argentin hors pair. Soliste dans l'Orchestre Philharmonique del Teatro Colón, puis premier violoncelle soliste de l'Orchestre Symphonique National en Argentine, il a été distingué par la Fondation Konex par le diplôme du Mérite 1999 comme l'un des quatre meilleurs cordistes de la décennie. Il réside aujourd'hui à Séville où il se produit au sein de la Real Orquesta Sinfónica et réalise un intense travail de chambriste avec son épouse Vera Anosova, pianiste virtuose ayant œuvré comme soliste au sein d'orchestres russe et argentin tels que l'Orchestre Symphonique National ou l'Orchestre de Chambre Mayo.



Possibilité de restauration à Roquemaure. Las Chicas vous proposeront leur choix d'empanadas (à partir de 2,50€) ou leur assiette (salade, empanada, dessert) pour 7€.

ROULOTTE TANGO CINCO

21h30 TARIF A

La Tour
Roquemaure

13



à La Halle
à Rabastens

Julien Blondel piano
Rémi Cortial guitares et bandolim
Felipe Nicholls contrebasse
Mehdi Al-Tinaoui violon
Maxime Point bandonéon

PROGRAMME
Œuvres de Piazzolla
et compositeurs argentins

L'un des plus beaux ensembles à écouter en cette année hommage à Piazzolla.

Ce collectif de musiciens intervenant régulièrement autour de la culture tango propose ici une formule en quintette, dans la pure tradition du quintette mythique du compositeur de tango le plus important de la seconde moitié du XX^e siècle, Astor Piazzolla. Nourrie de recherches universitaires sur ce compositeur d'exception, la formation que vous entendrez pour cette soirée de clôture possède une énergie époustouflante, une science incroyable des mouvements musicaux si particuliers à cette musique et une fraîcheur débordante. Un vrai régal !

infos pratiques

Festival éco-responsable navette gratuite, repas issus de la production locale, tri-sélectif et récupération des déchets, consignes, toilettes-sèches, encres végétales, papier (label PEFC).

Billetterie - Point accueil

Village du festival - Promenade des Lices - Rabastens
puis billetterie sur le lieu du concert 30 mn avant le début
du concert

Se rendre sur les lieux de concert

Le fléchage correspondra à la numérotation en rouge
du programme

Navette gratuite



Départ à la Halle de Rabastens (arrêt des bus scolaires)
30 mn avant les concerts

Marcheurs



L'association « Randos du pays Rabastinois » vous propose de rejoindre St Martin d'Amours par le chemin de St Jacques de Compostelle. Départ au point accueil du festival à Rabastens à 9h30. Participation de 3€ pour la dégustation des produits de la chèvrerie à l'arrivée.

Espace buvette et restauration locale

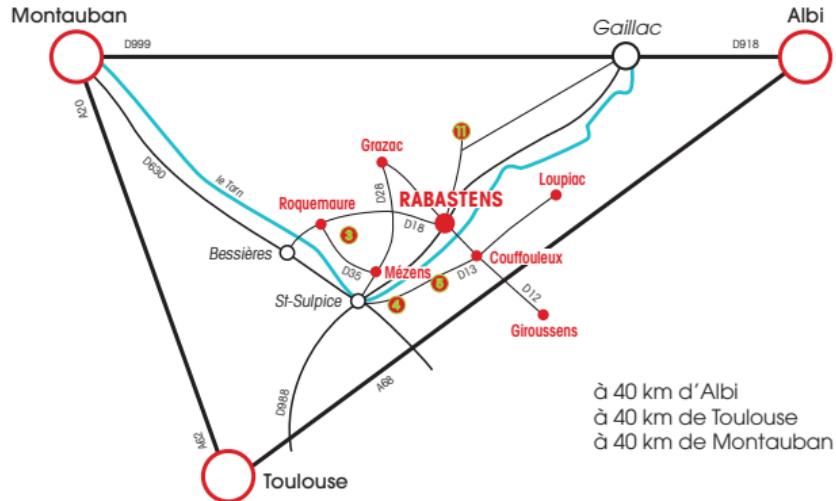
Au point accueil - Promenade des Lices - Rabastens

Toutes les informations sur le festival

www.chambreavecVue.fr

Venir au festival

Bus : Gare SNCF Rabastens Couffouleux
Voiture : A68, sortie n°7 Rabastens Couffouleux, D988
Co-voiturage : www.covoiturage.fr



billetterie réservation

Chambre avec vues - Rabastens

Tél. 06 86 85 03 17

Achat en ligne :

www.chambreavecVue.fr

Office de tourisme

- Rabastens Tél. 05 63 33 56 90

- St-Sulpice Tél. 05 63 41 89 50